

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14
ΑΘΗΝΑΙ (136)

ΚΕΝΤΡΟΝ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΑΤΛΑΣ
Αριθ. Έρωτ. ΠΕΛ.Υ. 97/1970

ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ
25. 1969 / 1. 1970

AKAΔHMIA



AOHNΩN

1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κωμόπολις) ... *Ἐφύραι*
 (παλαιότερον ὄνομα: *Δελφίπαρι*), Ἐπαρχίας ... *Ἥφειας*,
 Νομοῦ ... *Ἥφειας*
2. Ὀνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος *Μουβαῖς*
Δελφίτριος ἐπάγγελμα *Διδακταλός*
 Ταχύδρομικὴ διεύθυνσις ... *Ἐφύραι-Ἥφειας*
 Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον. *ἀπὸ γεννηθείως*
3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες :
- α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον

.....
 ἡλικία..... γραμματικαὶ γνώσεις.....
 τόπος καταγωγῆς

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντο διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ
 βοσκὴν ποιμνίων ; *Ὅσοι πὼν χωρῶν ἔχον κτηνοτροφίαν*
ἐν μέρῳ πὼν ἀχρῶν τῶν καλλιεργητῶν καὶ τῶν ἐπὶ τοῖς περὶ ἐχρησίμοτα
εἶς τοὺς διὰ τὴν βοσκὴν τῶν ποιμνίων.
 Ὑπάρχον αὗται χωρίζονται ἢ ἐνηλλάσσονται κατὰ χρονικὰ διαστή-
 ματα ; *ἐν μέρῳ τῶν χωρῶν κατὰ χρονικὰ διαστήματα.*
- 2) Εἰς ποίους ἀνῆκον ὡς ἰδιοκτησίαι ; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα,
 δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς· β) εἰς γαιοκτήμονας (Ἕλληνας ἢ ξένους, ὡς
 π.χ. Τούρκους)· γ) εἰς Κοινότητες· δ) εἰς μονὰς κλπ.
ὡς ἰδιοκτησίαι ἀνῆκον εἰς τοὺς χωρικοὺς.
- 3) Ὁ πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν
 γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν
 του ; *Ὁ πατὴρ ἀπὸ τοῦ μετὰ τὸν θάνατόν του γάμου*
αὐτοῦ συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν γάμον τῶν τέκνων
αὐτοῦ ἀπὸ τοῦ μετὰ τὸν θάνατόν του γάμου αὐτοῦ
καὶ τῶν τέκνων αὐτοῦ, καὶ δίδει τὸ ἀναφορὸν εἰς αὐτὸν
μερίδιον.

β'. 1) Οἱ κάτοικοι ἀσχολοῦνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εἰς ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ;

οἱ καὶ τὰ καὶ ἀσχολοῦνται καὶ τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν.

2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ;

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποῖοι ἐργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους ὡς ἄτομα ἢ μὲ δόλοκληρον τὴν οἰκογένειάν των ;

οἱ γεωργικοὶ γοι. εἶναι ὅμως τινὲς οἱ ὁποῖοι μέλος τῶν ἀρχῶν τῶν ἐνοικίων. εἰς εἴδους ἢ ἐχθρὸν τοῦ εἰσφοροῦ.

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημακατόροι κλπ.)

ἦσαν ἄτομα καὶ οὐκ εἶναι εἰς τὴν κοινότητα.

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρήμα) ;

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάζονται ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὰ θέσια, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποῖαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ; ἡμερομίσθιον εἰς χρήμα ἢ εἰς εἶδος ;

Ἐχρησιμοποιοῦντο ἐργάζονται ἐποχικῶς οἱ ὁποῖοι εἴτε προήρχοντο καὶ κοινότητα ἢ εἴτε εἴδους ὁμοῦ κοινότητα. ἦσαν δὲ οἱ οὗτοι καὶ ἄνδρες καὶ γυναῖκες καὶ ἡμερομίσθιον ἐλάμβανον εἰς εἶδος ἢ χρήμα.

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δούλοι (ὑπηρετῶν) ἢ δούλαι ; Ἐὰν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ;

6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου τοῦ ἐπὶ ἡγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ;

παρέμειναν εἰς τὴν κοινότητα καὶ ἐργάζοντο ὡς εἰσέκοι ἐργασίαν εἰς τὰς χειμερινὰς κοινότητας.

β) Ἐπὶ ἡγαιναν ἐποχικῶς ὡς ἐργάζονται. καὶ ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), πραγματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ;

ἐπὶ ἡγαιναν ἐποχικῶς ὡς ἐργάζονται.

- δ'. 1) Πῶς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (με καῦσιν: α) τῆς καλαμῆς μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παρά-
χωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος; ...

ἔτι πονοῦντο καὶ ἐν τῇ κτλ. καὶ πάλιν καὶ ἐν
καὶ πάλιν καὶ πάλιν μετὰ τὸν ἀποστόλῳ.

- 2) Πότε έγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας; 70 1928.....

- ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται : τὸ σιδηροῦν ἔροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας ; *τὸ σιδηροῦν ἔροτρον τὸ 1915 καὶ αἱ χειρουργικαὶ μηχαναὶ τὸ 1908...*

- 1) Σιδηρούν άροτρον (τύποι αυτού, δηλ. μονόπτερο, δίπτερο κλπ.).
Είς ποία κτήματα έχρησιμοποιεῖτο (ή χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος ;

Ποῖος κατεσκεύασε τὸ ἄρτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγένετο ἡ προμή-
θεια αὐτοῦ; Τὸ βιδώνει ἄρτρον. ἢ τὸ μοκροφύρα;
Ἐχρηματοποιεῖτο εἰς βιδωτά. Τὸ κατεσκεύασαν
οἱ βιδωραῖοι εἰς τὴν κανὼνισαν.

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ή φωτογραφίαν) εκάστου τύπου σιδηρού άρότρου με τὰς ἀντιστοίχους ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου.

1 α = χιρογραφία, δ = εκάστης των 10.

2B = π 0.5 ... 5E-Z 162 is a 1000

3. $x = \text{ср.}$ 6 9



2) Τρακτέρ (από πότε είναι εν χρήσει;) *Μετά το 1940*
3) Μηχανή θερισμού *Μετά το 1950*

3) Μηχανή θερισμού . *Μεταί το 1950*

- 4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν) *δὲν ἔχ. ἔρδ. 1*
 5) Μηχανή ἀλωνισμοῦ *Μικαὶ καὶ 1940*.....

στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον *Τ. ὁ παλαιὸν ξύλινον*

ἄροτρον τὸ κατεσκευάζον οἱ ἱεῖς οἱ γεωργοί

- 2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἀρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ; *Τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον ἦτο τοῦ 6 χ. 2.*

Σήμερον δὲν χρησιμοποιεῖται ξύλινον ἀρότρον.



- 3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ. *Τὸ ἄροτρον ἦτο τοῦ 6 χ. 2.*

- | | | |
|-----------------------------|-------------------------|----------|
| 1. <i>Χειρολαβὴ</i> | 6. <i>ἰσθμὸς ξύλιν.</i> | 11. |
| 2. <i>ἰσθμὸς χειρολαβῆς</i> | 7. <i>ἐκὰς ξύλιν.</i> | 12. |
| 3. <i>Παύς</i> | 8. <i>φάρος</i> | 13. |
| 4. <i>μάχαιρα</i> | 9. <i>ἔκ. 1</i> | 14. |
| 5. <i>μάχαιρα</i> | 10. | 15. |

(1) Ἐὰν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Εάν υπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρίθμησην).

- 4) Τὸ ὕνι. Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφιῶν ; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. — Ἰχνογραφῆσατε ἢ φωτογραφῆσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐὰν εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρῆσιν ἐκάστου.

Τὰ ἑδάφη εἶναι χερσαί, καὶ ἐχρησιμοποιοῦν ἐν εἰδος καὶ σχ.



ὕνι

- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου; *ἡ το. μορφῆς εἰδῶς*

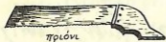
6) Ἦτο (ἢ εἶναι) κατασκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου;



ἢ καὶ ἢ ἐκ ξύλου ἢ ἐκ εἰδῶν

- 7) Ἔργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφάι κλπ.).....

ἐργαλεῖα καὶ πριόνι, σκεπάρνι, ἀρίδι, ἀρνάρι.



πριόνι



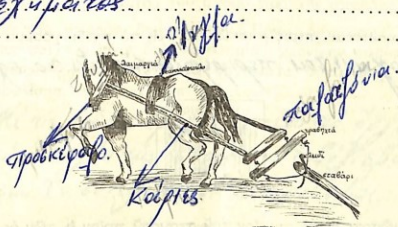
ἀρίδα



ρινι ἢ ξυλοφάι (ἀρνάρι)

Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν,
την ὁποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῷον διὰ τὰ προσδεθῆ-
ναι εἰς αὐτὴν τὸ ἄροτρον.....

Εἰς αὐτὴν τὸ ἄρσενον.
 Ἡ ἐκείνη ἦτο ὡς ἡ καὶ κακωγρία
 ἐχθράτος
 ἡ νύκτα.



ζ. Ἀροτρίασις (ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποιος ὠργωνε παλαιότερον (ἢ σημερινόν) : 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος)· 2) γυναῖκα· 3) υπηρέτης. Σημειώσατε ποῖα ἡ συνθήκη εἰς τὸν τόπον σας

...ὁργανὸς ὁ ἀνδρῶν

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἡ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν) *ἔχο. ποδ. καὶ τεύχ. καὶ τεύχ.*

[illegible]

2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον.....

Κατά τον ίδιο τρόπο πάλι έχω το
μήλο ξύλινον άροτρον.

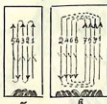
3) Πώς κατευθύνει ο γεωργός τα ζευγμένα ζώα (η τὸ ζῶον) κατὰ τὸ ὄργανον· με σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζώων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδιάσμα ἢ φωτογραφία).

...Μὴ ἐχθονί τοι ὀποιοντα ἄκρα ἔχον διδύ
εις τὸ χερσίνον (καπιβραίνον).....

- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγένετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι με ἀνοιγομένας αὐλακας (αὐλακιές) κατ'εὐθείαν γραμμήν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

ἢ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β) ;

...ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα...



Σημειώσατε με τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχη ἄλλος τις τρόπος ὀργώματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορά καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ ἐγένετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λωρίδας (δηλ. σπορές ἢ σποριές, ντάμιες, σιασιές, μεσοβάδες κ.λ.π.) ;

...Ἡ σπορά καὶ τὸ ὄργωμα ἐγένετο εἰς λωρίδας...

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρίς (ἡ σποριά) ; με αὐλακιάν ;

...Με αὐλακίδαν...

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορά τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον με σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιῆται ἄροτρον ;

...Εἰς τὸν τόπον μας ἡ σπορά γίνεται με ἄροτρον...

- 7) Ποῖοι τρόποι ἢ εἶδη ὀργώματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων με τὸ ὑνί : καθέτως, πλαγίως, βαθιὰ κλπ.

...Ἡ διάνοιξις ἐγένετο με τὸ ὑνί ἐφ' ἑνὶ πλαισίῳ καὶ ἄλλοτε καὶ ἑτέρως...

Εἰς ποῖα ὀργώματα, (σπορὸς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων
ἢ ἄλλων. εἰς τὰ γεωμετρικά καὶ ἐκὶ πρᾶξις,
καὶ εἰς τὰ περὶ κλέει καὶ ἐκὶ πρᾶξις.

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σπορᾶς :

1) Διὰ τὴν σποράν δημοτικῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά· π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ.

Μέ' τις πρώτες βροχὲς ἐγένετο καὶ ὄρημα, καὶ αὐτὴ ἐπαυήν. αὐτὴς ἐπορεύσθαι εἰς τὴν πόλιν καὶ διδῆναι τὴν ἐκταραταίαν καὶ τὴν ἀντεγείαν καὶ εὐαγγελίζεσθαι.....

2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπατήσατε ὁμοίως, ὡς ἂνωτέρω)

Γίνεται εκκρίση (κονάρι), μετά το 160-
μέδωρα και μετά το 160μέδωρα και το 160μέδωρα

3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δεόν νά ἀφεθῇ ἀσπαρτον τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρὰ-
νάπαυσιν, διὰ νά σπαρθῇ κατόπιν σιταρί ἢ ἄλλο δημητριακόν...

Επί ξυ. ξυος

4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιέργειας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποίαν ἐποχὴν; Διὰ τὸν εἶπον κριθῆς ἕνα κατὰ τὴν

5) Ποία εργαλεία ή σκεύη χρησιμοποιούνται: α) κατά την σποράν.

5) Ποια εργαλεία ή σκευή χρησιμοποιούνται: α) κατά την σποράν.
π.χ. τὸ δισάκι· εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ;

To Sirs.

β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα): 1) καθαρίζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρουτία) κ.ἄ. καὶ τὸ ὕνι κατὰ τὴν ἀροτρίασιν (ὄργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

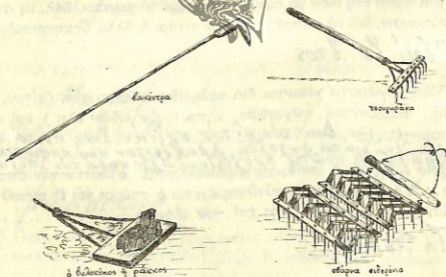
μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὅποια κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἑλλειψοειδῆ σιδηρᾶν ράβδον, ἢ ὅποια ἔχει τοποθετηθῇ εἰς τὸ ἐν ἄκρον τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον; *Τὸ καὶ ῥιζοῖς...*

*γίνεται μὲ τὴν ράβδον. ἢ καὶ εἰς τὴν ράβδον...
 ράβδον ἢ ὅποια ἔχει τοποθετηθῇ εἰς τὸ ἐν
 ἄκρον τοῦ βουκέντρου...*

2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα); *Γίνεται καὶ δαβερὶ βροῖ καὶ
 ... ββαίρι...*

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποὺ δὲν ἔχουν ὀργωθῇ (μὲ σκαλίδα, τσαπὶ κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφὴ ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματα τινῶν ἐκ τούτων).

*Ὡς καὶ γίνεται μὲ τὴν...
 ἢ καὶ εἰς τὴν ράβδον...*



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου· π.χ. ὁ κασμάς, ἢ τσάπα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν)

...Ο κατὰ κράτος καὶ ἡ τριτάτη, εἶναι δὲ ὡς τοῦ
...κατὰ τὴν ἐκτελέσειαν τοῦ
...κατὰ τὴν ἐκτελέσειαν τοῦ
.....



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγὰν) εἰς τὸ ὄργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὡς καὶ αἱ ἐργασίαι ποὺ ἐκτελοῦν

εἰς τὸ ὄργωμα τὸν βοῦν. ἕνας αἶψος, ἄλλος
ὁ δὲ πρῶτος, ὁ πρῶτος.

- 7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σπορὰν ὀσπρίων. Πῶς ἐγένετο ἡ σπορὰ καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου εἶδους.

ἐκαλλιεργεῖτο καὶ τὰ ξυρῖκα καὶ τὰ
ποταμικά χωράφια καὶ τὰ ἄλλα ποταμικά
ἐγένετο καὶ τὰ ποταμικά.

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφὰς τῶν ζώων π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ἄ.

ὅφει καὶ χωράφια.

- 9) Πῶς ἐγένετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμηλῶν ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιές (βραγιές) καὶ ἄλλως.

ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια.

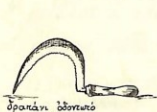
Β. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

α. Ἔργαλεῖα θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά. (Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ.)

π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.)

Ἐδουλεύοντο μὲ ὀδοντωτὸ δρεπάνι.....



Ἐάν ἦσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων ειδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε.

Τὰ ἐν χρόνῳ δρεπάνια ἦσαν καὶ ὀδοντωτά.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

- 2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσες) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφήν τῶν ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα).



Τὰ χόρτα ἐθερίζοντο εἰς ἀρχὴν μὲ τὸ κεραυνωτὴρ, ἀργότερον μὲ τὸ δρεπάνι καὶ αὖραι μὲ τὴν κόσσα.

- 3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτή· (Σχεδιάσατε αὐτήν).....

Τοῦ δρεπανιοῦ ἢ τοῦ ὀδοντωτοῦ, καὶ διὰ κεραυνωτῆρα καὶ αὖραι κόσας ἐβαλεῖν.....

- 4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβὴ του· (σχεδιάσατε ἢ φωτογραφήσατε αὐτήν). Ὅ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο;.....

Τοῦ δρεπανιοῦ, κεραυνωτῆρα καὶ κόσας μὲ ξύλον.....



χειρολαβή.

- 5) Ποῖος κατεσκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά ἐργαλεῖα (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ἄ.) *Τρεῖς δρεπάνια καὶ ἑνὶ ξίφι καὶ ἓξ ἐκείων διὰ τοῦ δρεπάνου*

- 6) Ἦτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μὲ τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἐκριζώσεως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.)

Νέον καὶ ξηροίωμα

β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

- 1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μὲ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτερόν μέσον ὁ σῖτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σίκαλις κλπ. *0,50 καὶ μῖτρα*

- 2) Οἱ στάχυες ποῦ ἔμεναν (ἢ μένουν) εἰς τὸ χωράφι μαζί μὲ τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται).

- 3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιὰ), τὰ ὅποια παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοὺς τὰ δράγματα (δραχμῆς, πιάσματα, χερίες, χερόβολα) τῶν σταχύων καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα ;

Οἱ ἴδιοι οἱ δρεπανεῖς ταπαδεύουν ἐπὶ καὶ ἐδάφους καὶ δράγματα

- 4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χερίες) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ ; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πίασμα τῆς χειρὸς) χωριστὰ ; Ὅπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχύων εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρῶνονται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

Ἐκαστον δράγμα τοποθετεῖται χωριστὰ κατόπιν οἱ ἴδιοι οἱ δρεπανεῖς ἢ κτηνὸν ποδοῖ δράγματα εἰς ἓνα μέγαρον. Οἱ δὲ σταχύνες εὐρίσκονται πρὸς αὐτὴν ταύτην κατεύθυνσιν.

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχοῦ κα-
λοῦνται ἀγκαλιές.

..... *Μίχουλου ἀγκαλιές*



γ. Οἱ θερισταί.

- 1) Ποιοὶ θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)
θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν
σκοπὸν ἄλλο τὸν ἄλλον καὶ ποῖον ;

*Ἐν ἑνὶ καὶ ἄνδρες καὶ γυναῖκες
ἔρχοντο ἐκ ἀπὸ τοῦ ἑαίκου καὶ*

- 2) Πώς ἡμείβοντο οὗτοι μετ' ἡμερομισθίων (μεροκάματο) ἢ κατ'
ἀποκοπὴν (ξεκοπῆς) ; Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή ; εἰς χρῆμα ἢ εἰς
εἶδος ; Τὸ ἡμερομισθίον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ
φαγητοῦ ; (Παραθέσατε μετὰ τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν
εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν)

*Τὸ ἡμερομισθίον ἦτο μετὰ φαγητοῦ
καὶ λαμβανέον ἦτο ἐν δίκαιῳ τοῦ
ἐκείνου μέρους ἐκ ἀφ' οὗ καὶ ἐν δίκαιῳ
ἐργαζομένων*

- 3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερον τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-
λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ
τὴν ἑναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-
λουντό τι εἰς τὴν μέσσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται
κόπωσην (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ;

Δὲν ἔφερον τίποτε

- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ;

Ἐπορεύετο ἡ Τρίτη καὶ Παρασκευή.
Προεβλεπότο ἡ Δευτέρα.....

- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά.

Ἐτραγουδοῦσαν διαίρησαι διφορικά.
τραγούδια.....

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἓνα μέρος αὐτοῦ ἀθήριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχυν ποὺ μένουν ἀθήριστοι ; (Εἰς τινὰς τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ με τοὺς ἀποκοπέντας στάχυν πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάθην, τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.)

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου ὑπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι ἔθιμον.....

Στὸ κατὰ χωράφι ἐμφανίζοντο εἰς μικρὸ μέρος ἀθήριστο. Ἐπὶ τὰ ἀγρὰ καὶ ἀποτάχνα καὶ πετυνά καὶ οὐρανοῦ.

δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχῶν.

- 1) Πότε ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα, ἤτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχῶν. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν ; Τὸ ἐσπέρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυν εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

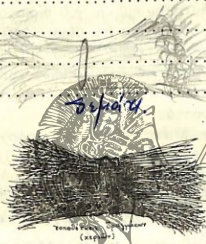
Τὸ δέσιμα ἐγίνετο δύο ἕως πρὸς ἡμέρας μετὰ τὸν θερισμὸν.....

- 2) Πώς ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχυν καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὥς χεριές, ἀγκαλιές ; Πῶς ἐδένοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδεῖς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δεματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖον τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.....

Τὰ ἔδεναν οἱ ἀνδρες καὶ οἱ χεριές τοῖς μετέ-
φερον οἱ γυναῖκες. Τὰ ἔδεναν δὲ μὲ τὸ
δεματικόν. Δὲν ἐχρησιμοποιεῖτο ἐργαλεῖον.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



- 3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνεκεντρώνοντο εἰς ὠρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἀγροῦ ; Πόσα δεμάτια συνεκεντρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο ;

Τὰ δεμάτια συνεκεντρώνοντο ἀπὸ τὴν ἐξ-
καὶ ἐποποδίζοντο εἰς τὸ χωράφι, ὡστε
ἀρχότερον καὶ μεταγενέστερον ἀπὸ αὐτὸν.

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ;

Πότε γίνεται ή σπορά ή τὸ φύτευμα αὐτῆς.....

*Καλλιεργεῖται πρὸ τοῦ 1910, τὸ δὲ φύτευμα
ἐγίνετο τὸν αὐτοῖς.*

- 2) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλισμο) τῶν γεω-
μήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ
ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ
ἀρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ
φωτογραφίαν.....

Τὸ βγάλισμα ἐγίνετο μὲ τὴν γεωίαν...

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

- 1) Ἐσυνθίζετο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὴν
χειμῶνα μὲ ξηρὰ χόρτα (π.χ. σανόν, τριφυλλί, βίκον); Ἐάν
ναί, περιγράψατε πῶς ἐγίνετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ
κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ.....

Τὰ ζῶα ἐτρέφοντο μὲ ξηρὰ χόρτα.

- 2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σανὸς καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κό-
σαν κ.ἄ.). *Ἐ.θερίζετο τὸν Μάϊον μὲ τὴν κ.φ.δ.ω.τ.ή.ρ.α.*

(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαις).....



δρέπανον.



κόβας



κ.φ.δ.ω.τ.ή.ρ.α.

- 3) Ξήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμόν. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐχρησιμο-
ποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετι-
κὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας)

...καὶ τὰ ξυραντὶ καὶ τὰ διδᾶ ἐχρησιμοποιοῦ-
...καὶ τὰ δραπετὶ καὶ τὰ κόβει... εἶναι καὶ
...εὐχολογούμενα εἰς τὴν ἐρώθειν 2 τὸς βελ. 17.

Γ. ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορά τῶν δεματιῶν πρὸς ἀλώνισμόν. Συνεκεντρώνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἀλώνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ.

...Συνεκεντρώνοντο εἰς τὸ ἀλώνι.....
.....
.....

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χώρος ὅπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς ἀλώνισμόν δεμάτια. Εἰς τινὰς τόπους λέγεται: θεμωνοστάσι, θεμωνιά, θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς σωρὸν; Ὑπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθετήσεως;

...Ὁ χώρος ὅπου κατασκευάζεται καὶ δεμάτια φέ-
...χονται δεμνικῶς. Τὰ δεμάτια εἰς τὸ ἀλώνι
...εἶναι κοντὰ εἰς τὸ ἄλλο.

- 3) Ὑπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἀλώνι διὰ τὸν ἀλώνι-σμόν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρι-σμός τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον χώρον, δηλ. ὄχι εἰς τὸ ἀλώνι;

...Ὑπῆρχεν ἀνέκαθεν ἀλώνι.....
.....
.....

- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἀλώνι. Ἐντὸς τοῦ συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς ποίαν θέσιν;

...Ἐξω τοῦ χωρίου καὶ κατὰ προτι-
...μυειν εἰς ἄλλο.

- 5) Τὸ ἄλωνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ;
ἐὰν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλὰς οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρῆ-
σις του, δηλ. με ποίαν σειρὰν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

Τὸ ἀλῶνι ἀνήκει εἰς μίαν οἰκογένειαν.

- 6) Ἀπὸ πότε, ἄρχεται τὸ ἄλωνισμα καὶ πότε λήγει ;

Ἄρχιζε. ἐκ τῆς 15 τοῦ μηνὸς καὶ ἔμεινε 15 τοῦ μηνός σου.

- 7) Εἶδη ἄλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματά-
λωνο (με δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (με δάπεδον
ἐστρωμένον με πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχε-
δίασμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

Τὰ ἀλῶνια. ἔσαν χυματάλωνα. εἰς τὸ ἔμφω καὶ
ἐπερίετο διὰ ἀλῶνι αἱ χυματάλωνα βοῦνδεια τῶν βασιλῶν
καὶ ἱεροδιδασκάλων.

- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἄλωνι ἐκαστον ἔτος πρὸ τῆς ἐναρξεως τοῦ
ἄλωνισμοῦ (π.χ. τοῦ χωματάλωνου : καθαρισμός αὐτοῦ καὶ
ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρ-
χει, με πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βοῶν
καὶ ἀχύρων).

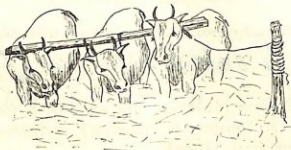
Καθαρίζεται τὸ ἀλῶνι ἐκ τῶν ξυρῶν
χόρτων καὶ ἐν βύρχειαι ὑφίσταται τὸ δάπεδον
με πηλόν ἐκ χυματάλων ἀναμειχθέντων
με κόπρον βοῶν καὶ ἀχύρων.

- 9) Ἡ ὥς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἄλωνιου καὶ ἡ ἐναρξις τοῦ ἄλωνι-
σμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ;

Ἐγινόντο ἡ προετοιμασία καὶ μὲν
ἀρχίζω τῆς Παρασκευῆς.

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἄλωνι τῶν δεματιῶν, ὅπου
ὑπάρχει ἄλωνόστυλος, ὡς καὶ τὸ ἄπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἄλω-

νισμόν; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἰονδήποτε ἄλλον.
 Τοὶ δοκίμοι ἐπαποδοκαῖνον περί τῆς καὶ ἀφυσκο-
 σάσου μὲ καὶ ἐκείνου πρὸς καὶ ἐπαίνου...



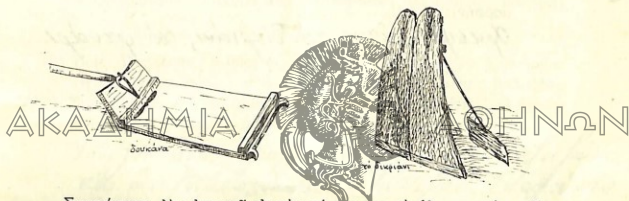
- 11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοπο-
 ήσεως ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.). *Διὰ τὰς χρᾶσις τοιοῦτος ἵππων*
 α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατή-
 σεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερόμενων ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).
 Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλω-
 νηίου ἑλίκια στῦλος, ὕψους δύο μέτρων (καλούμενος σπηγερός,
 στρουλουργός, δουκάνη, βουκάνη κ.α.), ἀπὸ τοῦ ὁποῦ ἐξαρτῶν-
 ται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦν-
 ται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον των τὰ ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλι-
 κῶς, «νὰ ἔρχωνται γῦρες», καὶ αὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα.....

εἰς τὰ μέλαινα καὶ ὀφθαλμοὺς ποιοῦνται τὸν ἄσπετον (Ζεῦς
 οὐρανός). εἰς τὸν ἄσπετον ποιοῦνται τὰ μέλαινα διὰ τὴν ἐνταῖαν καὶ
 ῥαδιὰ τὴν ὁπλοῖαν ἐδίδνετο καὶ ἔχοντες. ἔπον. ἐπὶ τῶν
 ἐν τῶν καὶ ἐν τῶν ἐκεί τὰ κεφάλαια τὴν ψῆφον τὰ ὅτι
 περὶ τῶν κυκλικῶν καὶ κόβων καὶ ὁπλοῖαν.
 β) Πῶς ζεῦνται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ

- β) Πώς ζεύονται οι βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ ἄλωνισμοῦ. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἄλωνό στυλον μὲ τὰ ζῶα; (Εἷς τινας τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλειάς, αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμὸν τῶν ζώων. Εἰς ἄλλους τόπους εἰς τὸ ἄλωνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στυλὸς εἰς τὸ μέσον τοῦ ἄλωνιοῦ. Τὰ ἄλωνίζοντα ζῶα περιφέρονται συνδεδεμένα εἰς σειρὰν διὰ σχοινοῦ, τὸ ὅποῖον σχηματίζει θηλειὰς περὶ τὸν λαιμὸν ἐκάστου ζώου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται ἀκόμη) ἄλωνισμὸς κατὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

τες καὶ σχετικὰς φωτογραφίας ἢ ἰχνογραφήματα). Τὸ εἶναι τὸ
 ὁποῖον φέρει διφρεῖς εἰς τίς ὁποῖες τοποθετοῦνται καὶ κε-
 ραίται καὶ μὲν δίνεται καὶ κομίζεται ἢ ὁποῖα
 τοποθετοῦνται ἐντός τοῦ ἀλωνισμοῦ τῶν.....

γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἀλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μη-
 χανικὸν ἀλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὺς εἰς
 ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὠπλισμένη εἰς τὴν κάτω
 ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἐλασμάτων ἢ ἀποσχίδων
 σκληροῦ λίθου ἐξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐξευγμένων ζώων, σύρεται
 δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἀλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων
 διὰ τὸν ἀλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἐὰν ἀπαντᾷ εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἀλωνιστικὸν τοῦτο
 μηχανήμα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάνα, δικριάνι,
 βολόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις
 διαστάσεις. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἐπρωμηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμε-
 ρον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητρι-
 ακά. Ἠλωνίζοντο (ἢ ἀλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακὰ μὲ ἀλωνι-
 στικὸν μηχανήμα; Μήπως π.χ. ἡ κριθή καὶ τὰ ὄσπρια (κουκκιά,
 ρεβίθια κ.ἄ.) ἠλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζώων ζευγνυομένων καὶ
 περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων;

Διὺν ὑπάρχει ποιοῦντων ἀλωνιστικῶν μηχανήματι.

- 8) Ἀπὸ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἄλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὴν ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ;

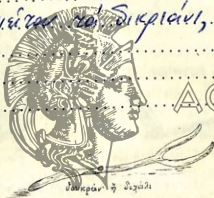
Ὁ ἀλωνισμὸς τῆς βραδύνης ἀρχίζει ἐκ τῆς 2. τοῦ πρωῦ
καὶ διακόπτεται τὴν 7. π.μ.
Τοῦ δὲ βιγαριᾶ ἀρχίζει τὴν 11^{ην} π.μ. καὶ διε-
κόπτεται τὴν 3. π.μ.

- 12) Ποῖα ἄλλα ἄλωνιστικά ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινὰς τόπους χρησιμοποιοεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὁποῖον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν):

Χρ. ἐξοποιεῖται τὸ δικριάνι, τὸ φουάρι...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



- 13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἄλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἄλωνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὁποῖον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἄλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκό-
πους στάχυν ;

Ὁ γεωργὸς μὲ τὸ δικριάνι ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ
ἄλωνι ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τοὺς ἀκόπους στάχυν.

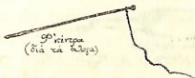
- 14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἄλωνόβεργα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύ-
πημα τῶν ζώων ; (*Εν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ
φ' κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποία ἡ κατασκευὴ τῆς ; (Σχε-
διάσατε τὴν ράβδον αὐτήν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα).

Καὶ βινά βεργα ἐρίχεται καὶ καμουτσίκι...
Ἦτο δὲ ἐκ βέργης ξύλου εἰς τὴν ὁδοῖαν ἐδίετα
βχοινί δύο περίπου μίτρον.

- 15) Πώς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἐνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἐνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἤλωνίζοντο καθ' ἡμέραν

Μηνίτζο μία οχρὸς ἐργασίας

Θεῖντρα
(εἰς τὰ θέλια)



- 16) Πώς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ τὰ ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπὸν ; (ἐν Κρήτῃ : μάλαμα)

- 17) Ποιοὶ ἀλωνίζουν : ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς με ἰδικά του ζῶα ἢ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδικοὶ ἀλωνισταὶ (ἐν Αἰτωλίᾳ : βαλμάδες, δηλ. τοσπάνηδες, καλούμενοι ἀλωνισταὶ καὶ ἀγωγιάτες), οἱ ὅποιοι εἶχον βορρία ἢ ἀλογα καὶ ἀνελάμβανον τὸν ἀλωνισμόν.

Υπάρχον. εἰδικοὶ γεωργοὶ εἰς ὅποιοι εἶχον καβαίφια καὶ εἶνε λαμβανὰ καὶ ἀμυντὸν ἐκαστοῦντο δι' ἀμυντὰροι.

- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου με ζῶα καὶ με ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυν· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν με χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ με ἄλλον τρόπον ; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

Ὀχι.

- 19) Ὁ κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατεσκευάζετο· πόσον μῆκος καὶ πάχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του ;

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγένετο εἰς τὸ ἄλωνι ἢ εἰς τὴν αὐλὴν;
Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγένετο (ἢ γίνεται) χρήσις τοῦ κοπάνου;
(π.χ. φακῆς, ρεβιθιῶν κλπ.).....

Γίνεται χρήσις τοῦ κοπάνου διὰ τὸν ἀφαιρέσιν



κοπανοὶ ἀφαιρέσιν



ξύλο καμυλωτὸ διὰ τὸ κοπάνισμα
μικρῶν ἀπὸς δημητριακῶν...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΔΙΕΚΕΦΑΛΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



‘Υπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγένετο’ μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν
τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν ; ‘Ανελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο
ἄλλα πρόσωπα ἐπ’ ἀμοιβῇ ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά ;
Πῶς ἐγένετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων
παραγωγῶν ; *Ἦναι κ. ποσῶν... ἢ τοῦ ἀφίχθ. ἐγένετο ὑπὸ*
αὐτῶν μελῶν καὶ οἰκογενείας... ἢ ὑπὸ ἀλλοτρίων.
ἄλλοι πρόσωπα ἐπ’ ἀμοιβῇ. Διὸ ἔχον αὐτὸ καὶ ἀνορύσσ-
αν......

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.
‘Εγένετο τοῦτο ἀπ’ εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου ; Πόσαι
στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν ;
Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καὶ εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοῦ σταχύος, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας)

*Δὲν ἐχρίκετο κοπάνισμα βιγαριάζει, παρὰ μένου
καὶ κόν. ἀραβόβιτον*

- 22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζῶων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐὰν ναί, ποῖα ;
Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ;

*καὶ καὶ καὶ αἰφύνηται ἐτραγουδοῦντο διμυστικὰ
τραγούδια*

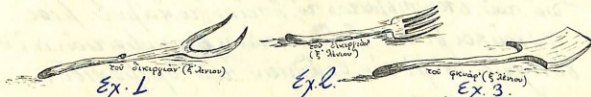
- 23) Πότε τὸ πρῶτον ἐγινε χρήσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας.
Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμός κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΔΘΗΝΩΝ

β'. Λίχνισμα

- 1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν Αἰτωλίᾳ : λειῶμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Με ποῖον ἐργαλεῖον σωρεῖται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα πῶς λέγεται τοῦτο (εἰς Κρήτην : θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον : δικριάνι, ἀλλαχοῦ : δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ.

*οἱ αἰφύνηται οὐχὺντες φρονέει μωδαί. Συρρίκται δὲ
αὐτοὶ καὶ πρὸ δικριάνι. τὸ δὲ σχῆμα καὶ ὡς
πρὸ κατωτέρω παραυδέρηται. (Ε.χ. 2)*



Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ;
Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

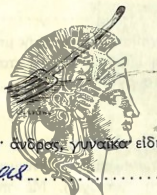
ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μαχαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πράξιν ταύτην καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο.....

Ο. ἐχέμεν τὸ θρινάκι... ὅπως ἐγὼ ἐχέμεν ἐπὶ τοῦ καρπύ.
Δὲν ἐκαρφύνητο δὲ τίποτε.....

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο : φτυάρι, θρινάκι ; Ἰχθυογραφήσατε τοῦτο.....

Τὰ ἀνέμιστρα γίνονται μὲ τὸ φτυάρι.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ποῖος λιχνῶς (ἀνεμίζει)· ἀνδρῶς, γυναικῶς· εἰδικὸς λιχνιστὴς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

Λιχνῶς ἀνδρῶς.....

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινὰς τόπους καλοῦνται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κόντυλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δεύτερον ἀλώνισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;

Λιχνίζονται κόμπια. Ο. καρπὸς ἀποχωρίζεται
διὰ τοῦ ἐκκαπνίσματος τοῦ ἀπαιδαν τοῦ καμνι. φῖλαι
γυναικῶς μὲ τὴν βαλιδιαν. τὴν κρημνιστικὴν ἐν
βυρεχέλει δὲ μὲ τὴν βαλιδιαν καὶ ἐριμανιού.....

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζευῖσις τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλώνισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἀλώνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα καὶ καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-
 ηθίζεται τοῦτο

... Δέν γίνεται δεύτερο ἀνέμισμα ...

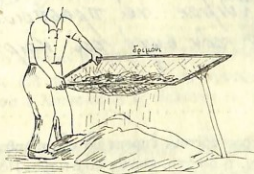
- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,
 πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμένοντα
 χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ;

Η. διαλογή γίνεται κατ' ἀρχαίς μὲν ἐπὶ ἀχυνταϊκὸς
 διὰ βαρύνειάς καὶ ἐν βινεγιάς μὲν ἀπὸ δριμόνι.

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν
 ὑλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου· ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



νων μὲ ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. μὲ τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον
 κατὰ τόπους : βολίστρης, δριμόνι, δριμόνι, δριμόνι, δριμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἡ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν)

Ο. φράσας. ἀποχωριέται. ἐγίνετο. μὲ τὸ. δριμάκι.



Δριμάκι.

- 7) Ὄταν ἐτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ;

Ο. καρπὸς. μὲ τὸ. φτυάρι. ἀχυραίνεται. εἰς...
σωρόν. Χαράσσεται. διὰ. σταυρὸς. καὶ. αὐτὸς.
ἐπιφαινέται. εἰς τὴν κορυφὴν. δὲ. τοῦ. σωροῦ.
ἐμπηγνύεται. τὸ. φτυάρι.

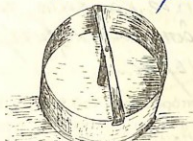
- 8) Ἄλλα ἐθίμα προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σίτος, κριθὴ κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην.

Ἰ. πᾶσαι. ἑνδύονται. καὶ. προεπαίδουν. καὶ.
πυκνύνονται. γὰρ. ἐντὸς. τοῦ. καρποῦ.

- γ'.1) Ποῖαι ὀφειλὰι πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἁλώνι· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνήθεια. Ἦρχετο ὁ δεκατιστὴς εἰς τὸ ἁλώνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγίνετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἴπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητα του εις ὀκάδας, εις κοιλά κλπ., παραθέσαστε δὲ καὶ ἰχνογράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας).....

Κατεβάλλω. ἢ δικάν. 10. δεκακιστὸς ἔργον εἰς
 αὐτὸν. ἢ εἰς αὐτὸν ἐπὶ αὐτῷ. 11. μίαν. 12. ἑξήκοντα. 13. τὸ
 βαρεῖν. ἢ αὐτὸν κάρω. 14. τὸ βαρεῖν. 15. αὐτὸν ἔργον. 30 ὀκάδες
 τὸ δὲ κάρω μὲν $7\frac{1}{2}$ ὀκάδες.



μικροκοιλ



κοῦτελος

2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἄλωνι ;

- α) τὸ παπαδιάτικο,
- β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,
- γ) τὸ γυφτιάτικο,
- δ) τὸ ἀλωνιάτικο κλπ.

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημητριακῶν (ὄνομα, χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχνογραφήματα ἢ φωτογραφίας αὐτῶν)

Κατεβάλλω. αὐτὸ παπαδιάτικο, ἀγροφυλακιάτικο, ἰατρό.
 Μέτρα αὐτῶν δημητριακῶν. ἢ αὐτὸν βαρεῖν. = 30 ὀκάδες,
 αὐτὸν κάρω. = $7\frac{1}{2}$ ὀκάδες.



Κοῦτελος

3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκκων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἑκάστην περίπτωσιν τὰς σχετικὰς συνηθείας)

ἢ παραγωγή ἀποθηκεύετο ἐκτὸς τῆς οἰκίας εἰς τὰ
 ἀμπαρίδια ἢ εἰς μεγάρη. κ.ο.κ.

4) Τὸ ἀχύρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἀχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἄλωνι. Πῶς ἐγένετο ἡ ἀποθή-

ΚΕΥΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΥΠΑΙΘΡΟΝ ;

Τό. ἄχυρον. ἀποδύκνεται... εἰς τὸν ἀχρῦναι.

- 5) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ θερισμοῦ ἀπὸ τοὺς καλυτέρους στάχυν ἢ μετὰ τὸ ὁλώνισμα ; ...

Ὁ διαφορὴ καὶ σπόρου ἔγινετο καὶ κατὰ τὴν...
διάρκειαν καὶ ὑφίεσιν ἀπὸ τῶν καλυτέρων
στάχυν καὶ μετὰ τὸ ἀφώνισμα...

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατασκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτὴ) ἐκ σταχῶν, τὸ ὅποιον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὅπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ..

Δὲν κατασκευάζεται πλεκτὴ, ἀλλὰ ἀπὸ τῶν
στάχυν ποὺ εἶναι διασπῶν 3-5 δίνονται καὶ τοπο-
θετοῦντο εἰς τὸ εἰκονοστάσιον.

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτὴ αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς ; ποῦ φυλάσσεται.
πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

Ὁ στάχυς ποὺ τοποθετεῖται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον
παραμένουν μέχρι τῶν ἐποχῶν καὶ ἀφώνισματος.

Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν τόπον σας ἄναμμα φωτιᾶς εἰς τὸ ὑπαίθρην. (Π.χ. παραμονὴ Χριστουγέννων, ἑσπέρas 23 'Ιουνίου (Κληδόνου), 'Αποκρίes, πρώτη Μαρτίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ 'Ιούδα), ἑσπέρas τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

Δὲν ἀνάβεται φωτιά...

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποίαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ;

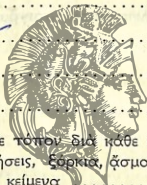
2) Πώς λέγεται ή φωτιά αυτή ; (π.χ. φανός, άφανός κλπ.).....

β'. 1) Ποιοι ανάπτουν τήν πυράν· παιδιά, ήλικιωμένοι, ποίος άλλος ;...

2) Ποίος ή ποιοι συλλέγουν τά ξύλα, θάμνους κλπ. δια τήν πυράν.
Τά κλέπτουν ; "Αν ναι, άπό ποιον μέρος ;

3) Πώς γίνεται ή συγκέντρωσίς των. (Περιγράψατε λεπτομερώς)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

γ'. Ποίαι αί συνήθειαι εις κάθε τόπον δια κάθε πυράν ;

1) Προσευχαί, διάφοροι έπικλήσεις, ξορκία, άσματα, κρότοι, θόρυβος.
Καταγράψατε τά σχετικά κείμενα

2) Πηδήματα, χοροί γύρω άπό τήν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερής)

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρᾶς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.)

- 4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς)

- 5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἔθιμου εἰς τὸν τόπον σας

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Ἡ χειρουργικὰ ἔργαβία καὶ αἱ
κατ' ἐξέρον πυρὰ αἱ ὁποῖαι περι-
έχοντες εἰς τὸ παρὸν, ἀφοροῦν τῇ
κοινότητι ἑυδαίς, ἑπαρχίας Ἡφίας,
Νοβοῦ Ἡφίας.

Τὸ χωρίον ἑυδαίς, πρότερον εἶχε
τὸ Δεφίρπαιρι. Ἦτο δὲ πρωτεύουσα
τοῦ νέου δήμου Παννείων. Πρὸ
δὲ τοῦ 1920 εἶχε πρὸς 700
κατοίκους περίπου. ἑυδαίς δὲ ὁ
πρὸς 1920 εἶχε πρὸς 700
κατοίκους περίπου. Ἡ μείωσις
ὁφείλεται εἰς τὸν περιορισμὸν τῶν
γεννιῶντων ἀφ' ἑνὸς καὶ εἰς τὴν
μετανοήσασιν ἀφ' ἑτέρου.

Τὸ εἰρὸν ἔζητα καὶ ἐνταῦθα
ὁ Μουβὰς εἰρηγίος ὁδοῦ καί
καταδόχους ἐκ τῆς ἰδίας κοι-
νότητος.

Οἱ κατοικοὶ τῆς κοινότητος ἀσχοῦν-
ται καὶ μὲν τῇ χειρουργίᾳ καὶ τῇ

κτηνοτροφίαν. Ὅσοι ἐκ τῶν χωρῶν
 ἔχου κτηνοτροφίαν, ἐν μέρος τῶν ἀγ-
 ρῶν τῶν κατὰ τὴν ἑσπέραν, τὸ δὲ ὑπόλοιπον
 χρησιμοποιοῦτε διὰ τῶν βοσκῶν τῶν
 ποιρῶν. Ἡ περιουσία δὲ αὐτοῦ
 ἐνυψοῦντο κατὰ χρονικὰ διαστήματα.
 Ἡ ὑποκτιμὴ ἀνάκεινται εἰς χωρικοὺς
 Ὅδε πατὴρ ἄλλοτε μὴ διασπῶν τῶν
 περιουσιῶν τοῦ συγκεντρωθέντος καὶ μετὰ
 τὸν χρόνον τῶν τῶν τοῦ ἄλλοτε δὲ
 ὡς ὡς πανταχῶς καὶ ἐν ἐκ τῶν
 τῶν τοῦ, καὶ δίδωσιν ἀναρροῦν εἰς
 αὐτὸν μερίδιον.

Δὲν ὑπάρχουν χωρικοὶ, ἔτσι ὅπως
 μερικοὶ χωρικοὶ οἱ ὅποιοι εἶναι μέρος
 τῶν ἀγρῶν τῶν ἐνοικιάζονται εἰς ἄλλους
 πτωχοτέρους χωρικοὺς. οἱ ἐνοικιαστικῶν
 ὁνομαζομένων βίττοι. οἱ τοὶ ἔχουσιν ἀποφασί-
 καστικὰς κοινοτικὰς δέξας. Ἡ δὲ
 ἀποφασίκα εἰς ἐξέλιξιν. Αὐτ.

οι βέρηροι κατά τὴν ἐποχὴν τῆς συγ-
κομιδῆς ἐφορεύοντο τὸ εὐόδιον.

Διὰ τὰς διαφόρους δὲ ἐργασίας
ἔρχοντο ἐργάται ἐκ τῶν γετονικῶν
κοινοτήτων, εἴτε ἐχυρύνοντο
οἱ ἐργάται τῆς κοινότητος. Οἱ νέοι
τῆς κοινότητος ἐπύχοντο ὡς ἐργάται
εἰς τὰς γετονικὰς κοινότητας.

Ἡ σίπανος τῶν ἀγρῶν ἐγένετο καὶ με-
τὰ τὴν κόπρον καὶ μετὰ τὴν καυ-
σίαν μετὰ τὸν ἀγρὸν.

Μετὰ τὴν κόπρον ἐγένετο ὡς ἑξῆς:

Εἰς τὰ χωράφια ποὶ ἔδεσαν τοὶ καλλιερ-
γῶντες ἔκαμνον «παχανιές» συλ. πρόχι-
ραι χαφίρια ὅπου ἔκοιφάντο ἐπὶ 10-15
ἑφῆρες καὶ πρόβατα. Κατόπιν ἔφερον τὶς
παχανιές καὶ τὶς ἔκαμνον πρὸ πύρας δι-
ἄλλο χωράφι. Ὅσοι δὲν ἔχον πρόβατα
ἐπὶ τῶν αὐτῶν ποὶ ἔχον τοὶ κοιρι-
στοὶ καὶ πρόβατα τοὺς ἐφῆρες καυ-
στοὶ.

στά χειράριαι τους.

Η Σιπώνης με καύειν τὴν καθαρίαις
ἐγένετο ὡς ἐξῆς:

Με τὴν πρῶτες φθινοπωρινὴς βροχὴς
καὶ ὄχιον πρὶν καὶ δύνῃ ὁ αἴθρως
οἱ χειροὶ ἔκαπτον καὶ χόρτα καὶ τὴν
καθαρίαις ποὶ ὑπάρχον ἐπὶ χειράριαι
ποὶ ἐπρόκειτο καὶ καφτερύβουν.

Χρῆς χειρὶ καὶ Σιπώνης ἐγένε μετὰ
τὸ 1988.

Με διαδοχικῶς ἐργασίαι μετὰ καφτερύβουν
αὐτὴ ἐγένετο ὡς ἐξῆς:

Οἱ χειροὶ ἀπὸ τοῦ καφτερύβουν
ἔχον καθαρίαις ποὶ καὶ χειράριαι δαί
καφτερύβουν καὶ ποὶ δαί ἀνέβουν
ἐπὶ τὴν βοσκὴν τῶν προβάτων τῶν
ἡ δαί ἀφρανόπανον. Με τὴν πρῶτες
βροχὴς καὶ φθινοπώρου ἀρχίσει οἱ
προκαταρκτικὴς ἐργασίαι. Διὰ μετὰ
τὴν βοσκὴν καὶ κρεατοπαραγωγῇ, τὴν κόβας

καὶ τοῦ βρετανικοῦ ἔκδοτος καὶ ἀγκά-
δια καὶ ὁποῖα μὲ τὴν βούδια τοῦ
δικριαντοῦ καὶ ἔκανον βυραὺς εἰς τὸ
χωράφι καὶ τὸ βράδυ ἡ ἀφῆν ἀφέ-
ραν καὶ ἔκαυον. Ἐπίσης μὲ τὴν
βούδιαν τῆς κόβας καὶ τῆς τσαίνας
καυαίριζαν τὶς γράνες ὥστε καὶ μὴ
κρατᾶνε νερὰ τὸν χειμῶνα.

Τὶς ἐργασίαι αὐτῆς ἔσεν τὶς ἔκαυον
οἱ ἴδιοι οἱ χωρικοί, ἔσεν ἀφῆν ἐργάται.
Ἡ ἀφοδὴ αὐτῶν ἔγινετο εἰς τρεῖς.

Περὶ τὰς 10-15 Σεπτεμβρίου ἔγινετο ἡ
βπορὶ τοῦ βανού, ἐκ τῆς 15-25 Νοεμβρίου
ἡ βπορὶ τῆς βράμης καὶ τοῦ κρινδαριῶ, ~~ἀπὸ~~
ἀπὸ 25 Νοεμβρίου καὶ ἀργότερον
ἡ βπορὶ τοῦ βιταριῶ καὶ καὶ μέγας
ἀνοίξινος ἡ βπορὶ τοῦ ἀραποβιγιά.

Ἡ ἐργασία βπορῶν καὶδε εἰδούς ἔγι-
νοντο ὡς ἑξῆς:

α/ Τοῦ βανού. Διὰ βανόν ἐπίφερον χωρά-

φας ὄχι καὶ παρ' ἡμέρας. Πρὸς μὲν
τῶν βοῦδων αὐτὸς κόβας, κρῖνες καὶ
δρεπανοὶ ἔχον κόφιν καὶ διάφορα ἀγκά-
δια καὶ καὶ ἔχον κόφιν, ἐπιχοῦνον
ἐπὶ 10-15 Σεπτεμβρίου καὶ αὐτοὶ ἔχον
πέντε οἱ πρῶτες φυτοπωρινὴς βροχῆς,
ἄλλως ἀρχότερον, διὰ τὰ ἐπύρουν τὸ
βανά, βράμνῃ ἢ κριδαρί.

Μαθί τους ἔχον τὰ δύο τους ἀφοραῖ ἢ
βόδια, ἄλλοι μὲν ἕνα καὶ μὲν ἄλλοι
καὶ ἑρμαῖα καὶ ἐπὶ αὐτοῖς. ἡτοί: προκί-
φαρι, ἡγκρε, βροχῆς, παφασφῆς,
ἄροτρον, ζάρι, δικάκι, βακκί μὲ τὸ
ἐπὶ οὐρό. Στὸ χωράφι πύχαναν παρ' ἡμεῖς
τόσο ὥστε καὶ ἔχον φυτὰς φῶς ἀρχί-
μι καὶ φωτῆρι. Ἐβηναν καὶ ἀφοραῖς
ἐξῆς: ἔβαν τὸ ἕνα ἀφορὸν διὰ τὸ
ἄλλο. Τους ἔχον ἐπὶ τὸ φατῆον καὶ
προκίφαρι. Ἐν ἐπὶ αὐτοῖς καὶ μὲν
ἀπὸ τὰ ἐπὶ οὐρα ἡ βενδερῖνα καὶ

24
 βρογχία καὶ ὁποῖα εἰς τὸ ἄστρο ἀκρὰ
 εὐδύνονται καὶ παρὰ τὸν αἶμα. Τὰ παρὰ τὸν
 αἶμα εὐδύνονται καὶ τὸ ἄστρον ἐπάγει
 ἀπὸ τῆς γαίης καὶ ἐξ αἵματος ἐπερνεῖ-
 σθαι τὴν ἰσχυρίαν. Τὰ δὲ βρογχία καὶ
 ὁποῖα κατὰ τὸν αἶμα εὐδύνονται εὐδύ-
 νονται ἀπὸ τῆς κοιλότητος αἵματος.

Δύο χωράφια επάχουνται ή δύο ή ένας.

Душис ва то'бхавон то'афтери.

Исай по възрасту по възранию по
благости и правото по правосту.

Τὸ εὐδαίμον αἰσθάνει καὶ πορεύεται.

ὁ Τὸς βράβρις διὰ τὴν ἐποχὴν τὴν βράβρις
ἐπέφερον χειρῶν αὐτὴν παρὰ γὰρ αὐτὴν
αὐτὴ καὶ παρὰ ἑχονα. Κρατὶ ἔφε γίνε
ἡ φήματα ὡς ἀποτέρω ἐκδύναμι, καὶ
ὁ καθαρισμὸς ἀπὸ καὶ ἀγκυδίας, ὅταν
ἔρχοι ἡ ἐποχὴ τὴν ἐποχὴν τὴν βράβρις
καὶ πάλιν παρὰ πρῶτῃ. ἢ καὶ ἴδια ἐφαρμύ
ποι ἐχρησμοποιᾶται διὰ τὴν ἐποχὴν

αυτὸ βάλλον ἐπύχονταν εἰς τὰ χυράφια
καὶ ἄρχοντες τὴν ἐποχὴν. Τὸ ξέρι
ἐγίνετο παῖν κατὰ τὸν ἴδιον τρόπον.
Τὸ ὄρχισμα περιφερειακὸς. Ἐπὶ χυράφι
ἐπύχονταν ἢ ἑναὶς χυρὸς ἢ δύο. Οἷμα
ἔβρινε καὶ ὁ αἶμα ἔβρινε.

2). Τὸ βιτάρι. Τὸ βιτάρι ἔβρινε κατὰ
διαφορετικὸν τρόπον. Πρῶτα
πρῶτα ἐπύχοντες τὴν ἐποχὴν τῶν
ἐποχῶν. Ἀπὸ τῆς ἐποχῆς αὐτῶν
ἀπὸ τὰς δεικνύσας ἔβρινε καὶ μετὰ τὴν
ἐποχὴν καὶ τὰ κατὰ τὴν ἐποχὴν καὶ ἔκαστον
ἐξελθὼν δεικνύσας. Τὰ αἵμα τῶν αὐτῶν
ἐπύχοντες χυρὸς καὶ αὐτὸ τὸ βιτάρι τὸ
ἐπύχοντες γὰρ ἐποχῶν. Τὴν ἐποχὴν ἐπύχοντες
τῶν αὐτῶν ἔχοντες καὶ 5-10 ἐποχῶν
καὶ ὅποια ἔχοντες κρεμᾶντες εἰς τὸ ἐκονο-
μεῖν. Ὅταν ἐρχόσιν ἢ ἐποχὴ τῶν
ἐποχῶν ἔπαινον καὶ αὐτὰ τὰ ἐποχῶν
καὶ ἔπαινον ἔβρινε τὸ βιτάρι καὶ τὸ

ἀνακρίσσειν μὲν τὸν ἑπόρουτον ἐπό-
ρο.

Τὰ χειράφια ποὶ δὴ ἔσπερον εἰς αὐτὴν
ἐγγρόνεται καὶ εἶναι πορὶ γόνυ. Τὰ
ἑξίπαινον μὲν μῆκος κόπρον κατὰ
τὸν τρόπον κατὰ ἀναρίων ἀνωτέρω.

Ἐπαρνον καὶ διόρως οἱ χειροὶ,
ἐπὶ ἐνὶ ἑνὶ ἀπὸ γονυμένων καὶ
βακκίαι μὲν τὸ ἐπὶ καὶ ἐνὶ ἄλλο
καὶ ἐργασίαι τῆς ἐπορείας. Τὰ ἐργασίαι
ἀπὸ τὰ ἴδια μὲν αὐτῆς ἐπορείας καὶ
βαρκοῦ καὶ ἐπὶ πρὸς ἄλλον μασ-
τῶν καὶ τὴν ἐοδῆναι.

Τὸ μὲν γὰρ τῶν ἀφόνων ἐγένετο κατὰ τὸν
ἴδιον τρόπον καὶ ἐγένετο καὶ ὄρχησαι καὶ
βαναῖ. Ὀρχησαι τὸ χειράφι περιφερ-
εαῖς. Ἄφαι ἐγένετο καὶ ὄρχησαι ἔδρα-
ζον τὸ ἀποσφύρον καὶ ἐποποδίζον τὴν
ἐοδῆναι. Εἰς τὸ ὄρχημένον χειράφι
ἐγένετο ἡ ἐπορά καὶ ἐταρξί. Κατόπιν

μέτ' αὐτὴν ἐβάρυνε τὸ χυδαίον
τὸ ὅποιον ἔπε ἀρχαῖον καὶ ἐπαρχεῖον.
Μαζὶ μὲ τὸν χυδαῖον δ' ὅποιος ἀρχαῖον
ἐπαρχὴ καὶ ἐπὶ τοῦ βουδὸς τοῦ δ' ὅποιος
προβίχεν μετὰ τὸ ἐβάρυνε ὅπου δ-
παίχον μετὰ τὸ βάρυνε νὰ τίς ἐπαίχῃ
μέτ' αὐτὴν βουδὸς αὐτὴς τοῦτο.

Ἐάν κατὰ τὸ ἀρχαῖον ἡ μηχανὴ ἢ
ἢ ἐβάρυνε μπούκισαν, τότε μέτ' αὐτὴν
βουδὸς αὐτὴς φαίνεται καθαρίσονται.
Μέχρι τοῦ 1940 ἀρχαῖον μόνο με-
ἀρῶν. Ἐκτοσε ἀρχαῖον καὶ μέ-
πρακτῆρ.

δ' Τῷ ἀραποβίῳ. Τὰ χυδαῖα καὶ
ὅποια δ' ἀρχαῖον διὰ ἀραποβίῳ ἔπρε-
πε νὰ εἶναι εἴτε ποικίλῃ εἴτε βαρκερῇ
ἐγένετο τὸ ἀρχαῖον κατὰ τὸν φεβρουά-
ριον μῆνα. Κατὰ τὰς ἀρχαῖς ἡμερῆς
ἐγένετο τὸ δεύτερον ἀρχαῖον τὸ διδόν-
τις. Ἐν ἐννεμῇ ἐπέρητο τὸ ἀραποβί-

αι καὶ ἐοδαρίσθη τὸ χυρσίρι.
Ἐργασία κατὰ τὸν δευτέρον.

Ὦσαν ἤρχετο ἡ ἐποχή τοῦ δευτέρου
 εἰς τὸ πρῶτον δεκαήμερον τοῦ Ἰουλί-
 ου, ὅσο τὸ χυρσίρι ἦτο εἰς γενικό
 βυταγερμό. Ὁ χυρσίρις βαρὺ μὲν καὶ
 οἰκοχένειά του καὶ μὲν αἰφύρως ἐργάτες
 ἐπύχοντο εἰς τὸ χυρσίρι καὶ δευτέρου.

Οἱ ἐργάτες ἔτε ἔβαν ἡρότις, ἔτε
 προέρχοντο ἐκ χειροτεχνῶν κοινοποιῶν.
 ἄρχοντο δὲ καὶ αὐτοὶ καὶ Λακύνδο.

Ἐπρόκειτο ὥστε ὁ ἔργος καὶ μὴν ἄρχι-
 ζε Τρίτη ἢ Παρασκευή. Ἐπρόκειτο ὥστε
 εἶναι ἑνὰ δυνατόν ἢ πρῶτη ἡμέρα καὶ
 εἶναι Δευτέρα ἢ Πέμπτη.

Τὸ σπῆρι ἐκόβετο εἰς ἀπόστασι 0,50 μ.
 ἀπὸ τοῦ ἰδαίρους. ἔχοντο χυρσίρις.

Τὸ ἀπόχυμα ἢ καὶ ἐπορίαι αἰφύρως
 καὶ πρῶτοι οἱ ἰδίοι οἱ ἐργάτες ἐφάσθον
 αὐτὸ χυρσίρι καὶ ἔκαψον καὶ δὲ μάρμα.

Τὰ βράχια εἶχον εἰς τὸ δεξιὸν καὶ ἰδίαν
πάντοτε διώδοντιν. Τὸ δὲ δεξιαντικὸν τὸ
ἐποῖον ἐχρησιμοποιεῖτο διὰ τὸ δίδειν
αὐτὸ δεξιαντικὸν ἔργο ἐκ τοῦ ἰδίου βραχίονος.
Ὁ δὲ δεξιαντικὸς μὲν ἀρπάζει τὸ δεξιαντικόν.
Οἱ δὲ ἄλλοι δὲν ἔβαλον τίποτε εἰς τοὺς
χέρια τοὺς διὰ τοὺς παραυψήματα.

Τὰ δεξιαντικά ἐτοποδίζοντο ἀναίδους εἰς
τὸ χυρῶσι. Ὅταν ἐκτείνοντο τὸ δίδειν
ἐργὸν τῶν χυρῶσι, ἀρπάζει ἡ μὲν ταυ-
ρὸς τὸν δεξιαντικὸν εἰς τὸ δεξιαντικόν.

Καὶ δὲ μία οἰκογένεια ἔχει καὶ δικόνας
αἰώνι. Τὸ αἰώνι ἐργάζονται καὶ εἶναι εἰς
ἐμφαν ὥστε καὶ τὸ κεντὰ αἰώνος
κατὰ τὸ λήγειν. Τὸ εἶναι καθαρίον
ἐπὶ τὰ χορτάρια μὲν καὶ βοῦδας καὶ
κόβας καὶ καὶ τὰς τράπας.

Τὰ δεξιαντικά καὶ ἐτοποδίζοντο δίπλοι
ἐπὶ τὸ αἰώνι. Τὸ εἶναι δεξιαντικὸν ἔργο
τὸ εἶναι δίπλοι ἐπὶ αἰώνι. Ὁ χυρῶσι

βουδούμενος μὲ ἕνα ἢ δύο ἔργαίτες,
διαφεύγει ἀπὸ τῆς δεξιᾶς καὶ κοιμῆται
ἐπὶ τῆς αὐτῆς καὶ ὁποῖα καὶ ἔβαλον χωρὶς αὐτοῦ.
ἢ αὐτὰ ἔβαλον τὸ ἑπὶ.

Κατὰ τὴν διάρκειαν καὶ διεξοδῶν
πραγματοῦσιν διάφοροι θυροῦχοι
καὶ ἀντιπαραστάται.

Ἐκ τῆς ἀκριβοῦς καὶ καθ' ἑκάστην ἡμέραν
περὶ τοῦ 3 τ. μ. ἄλλοι δεῖν καὶ πρῶτον
καὶ ἑσπέρα καὶ μεσσηνίου τοῦ αἵματος.

Ἐπὶ τῆς ἡμέρας 5-10 ἑσπέρα καὶ ὁποῖα
καὶ ἔδωκαν ἐπὶ ἐκαστοῦ αὐτοῦ.

Τὸ ἀφῶνισμα τοῦ μὲν βράβους ἔχινε-
το ὅρα καὶ νύκτα μὴ ἔχει καὶ δεῖ
ἔβγαινε ὁ ἥλιος. Τοῦ βραβίου
ἄρχισε κατὰ τὴν 11 τὴν πρώτην. Ὑπάρχον
γεωργοὶ οἱ ὁποῖοι ἔχον γερά ἄφ-
ροα καὶ καὶ ἔχον ἐκτιμῶμενα εἰς
τὸ ἀφῶν.

Εἰς τὴν μὲν τὸ ἀφῶν ὑπάρχει ἕνα

εταχρό. Εἰς τὸ εταχρό ἐπηρεάζου
 μὲν κορυφαίαι. Ἀπὸ τῶν κορυφαίων ἔδεται
 τὸ εταχρό. Εἰς τὸ εταχρό ἔχον φωνάρι
 λαυραρχίαι καὶ ἔβατον τὸν λαυρὸν
 αὐτὸν ἐξέχον. Τὰ δευτέρωτα ἐποποιεῖται
 γύρω ἀπὸ τοῦ εταχρό. ἔβατον καὶ ἄφο-
 γα καὶ ἀφύπνιστον. Ἐν συνέχῃ μὲν τὸ
 φωνάρι τὸ ἐξέχον. Ὅσα κορυφαίαι
 ἔβαν μὲν καὶ καὶ δὲν ἔφασχον κατὰ
 τὸ φωνάρι, καὶ δὲν ἔφασχον κατὰ
 τὰ βαρυφασχίαι ἔβατον, εἰς τὰ
 τὸ κορυφαίαι ὅσα ἔβατον. Τὰ ἐπο-
 ποιῆται ἔδεται κατὰ τὸ δριμύ-
 τιστον. Ἀπὸ πρὶν τὸ εταχρό
 ἐκαταρτίετο ὁ γυρὸς μὲν τὸ φωνάρι
 ἐφάπτετο εταχρό. ἔχοντο εἶνα εταχρός
 καὶ ἐν συνέχῃ τὸ φωνάρι τὸ
 ἐποποιεῖται ἐπὶ τῷ εταχρό.
 Ἐπὶ τῇ συνέχῃ καὶ νύκτι παιδία
 καὶ γυρὸν καὶ προπαυδῶν.

καὶ πιδύσων τὸ βυρό.

Ἡραὶ ἐγένετο ὁ ἀφωτισμός ἔρχοντο
ἐπὶ αὐτῇ διὰ τὰ ὑπεράσχειν τὸ
παιδαγωγικόν, τὸ ἀγροφυλακτικόν,
καὶ τοῦ ἱατροῦ. Ἡ ὑπεράσχεις ἐγένετο
μέ τὸ καίριο. Ταῦτο ἦτο ἓνα γέφυρον
δοχίον τὸ ὁποῖον χωραῖε $7\frac{1}{2}$ ὁκάδες.
Πότε ἓνα καὶ πότε δύο καίρια ἔδινε
ἡ καὶ δὲ οἰκογένεια.

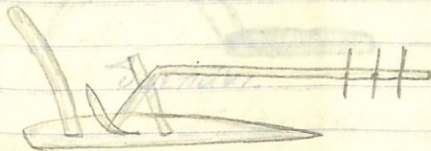
Τὸ βιτάρι τοῦ χωρτοῦ ἐμετράτο
μέ το βατσίρι. Ἡ καὶ δὲ βατσίρι
ἔχε 30 ὁκάδες.

Τὸ βιτάρι μετετρέπετο εἰς τὸ ἐπί
τοῦ χωρτοῦ καὶ ἐποδοτεῖτο ἢ εἰς τὰ
ἀμπάρια ἢ εἰς μεγάλας κόφες.

Οἱ χωρτοὶ ἔδιδον καὶ καὶ βαταῖς.
Οἱ βαταῖς κόπτονται κατὰ τὸ δεύτερον
τομήριον τοῦ Μοῖου. Ἐδένοντο δὲ
χερόβολοι. Ταῖς ὁποῖαι ὑφίστατο εἰς τὸ
χωρτοῦ καὶ ἐν συνεχείᾳ ὁ χωρτός

καὶ χερσόβωτοι καὶ ψιττεύοντες καὶ τοὶ
 ποταμοὶ εἰς τὸ ἄχαιρι διὰ τροφῆ
 τῶν ψῶν τὸν χειμῶνα. Διὰ τροφῆ
 χρυσινοποιοῦντο καὶ τοὶ θύραι
 χόρτοι. Τὰ χόρτοι καὶ ἔκοπταν
 μὲν τὴν κόβαν ἢ τὸ δρεπάνι. Ἐνὰ
 αὐτὸ κανόν τὸν ἔκοβαν μὲν αὐτὴν κόβαν.
 Οἱ γεωργοὶ κατ' ἐργασίαν καὶ παροῦσαι.
 Ἡ παροῦσα ἐργασία εἰς χειμῶνα
 βορκεραί. Τὸ δὲ βράδιον ἐγένετο
 μὲν τὴν ἐβόησαν.
 Σήμερον δὲν γίνεται ἀφ' ἡμέρας μὲν
 αἰῶνα. Χρυσινοποιοῦνται ἀφ' ἡμέρας
 μηχανές. Αὐτοὶ μηχανοὶ μὲν αὐτὴν
 βοῦνται τὸν γεωργόν. Ἐπίσης εἰς
 μηχανὰ ἔκτανι χρυσινοποιοῦνται
 καὶ οἱ ἀφ' ἡμέρας μηχανές.
 Σὺν ἡμέρας δὲ ἐργασίαν καὶ
 ἀνάπαινον φωνεῖς.

Γεωργικά ἔργαλεία.



ἄροτρον.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

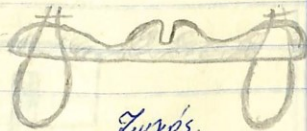


ἐνί.

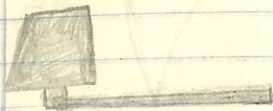


ΑΘΗΝΩΝ

ἑλμίς.



ζυγός.



τράτα

Καδούρι

Γεωργικά' εργαλεία



Σρεπάνι.

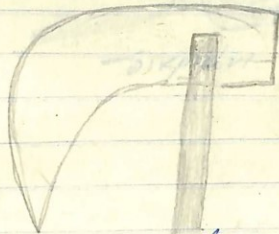
Καθαριστικό.



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

Κόβος.



Κλαδοκόπρι.

13

ΕΠΙΣΤΗΜΗ

ΕΠΙΣΤΗΜΗ



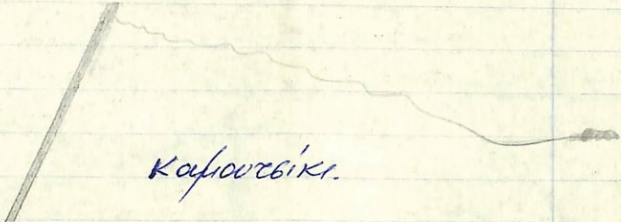
ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

ΚΟΡΑΙ

ΕΠΙΣΤΗΜΗ

¹⁹
Γεωργικαὶ ἔργαφύλας



καφουτσάκι.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

φκνάρι.



δίκριάνι.

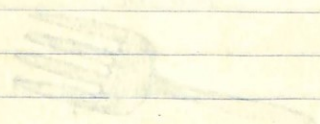
12
202/10/93 - 10/10/93

14/10/93

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



10/10/93

Γεωργικαὶ ἔργασίαι.

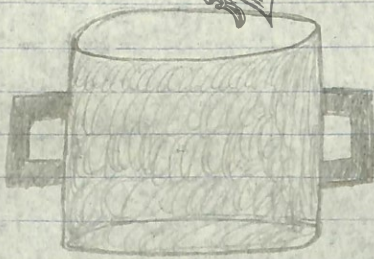


Σπίθονι.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



Κάρπας.